

MANUEL D'INSTALLATION CLIMATISEUR

Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer le climatiseur.
L'installation doit être effectuée conformément aux normes électriques nationales par un personnel agréé uniquement.
Après avoir lu ce manuel attentivement, conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Unité d'air Extérieur pour MULTI V

Instructions d'origine

TABLE DES MATIÈRES

Conditions requises pour l'installation

Caractéristiques3

Consignes de sécurité4

Installation

Limite d'installation7

Choix de l'emplacement.....9

Dimensions de l'ouverture au plafond et emplacement des boulons de suspension10

Installation de l'unité intérieure.....11

Branchements électriques ..11

Vérification de l'évacuation....12

Tuyauterie d'évacuation de l'unité intérieure13

Réglage du commutateur DIP15

Réglage du group control ...16

Désignation du modèle21

Émissions acoustiques dans l'air ...21

Limite de concentration.....21

Réglage de de l'ESP?22

Composants requis

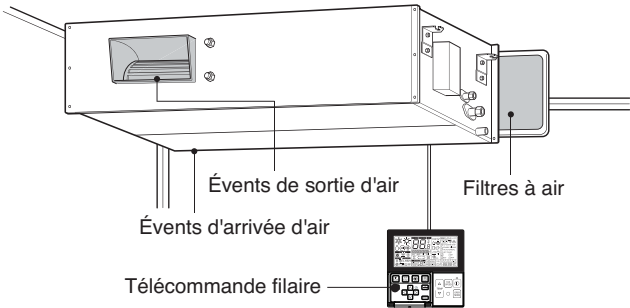
- ☐ Quatre vis de type "A"
- ☐ Câble de liaison
- ☐ Tuyaux : Côté gaz
Côté liquide
(Reportez-vous aux données de l'appareil.)
- ☐ Matériaux d'isolation
- ☐ Conduite d'évacuation supplémentaire

Outils nécessaires

- ☐ Indicateur de niveau
- ☐ Tournevis
- ☐ Perceuse électrique
- ☐ Foret
- ☐ Outil à évaser
- ☐ Clés dynamométriques spécifiées (différentes selon le numéro du modèle)
- ☐ Clé.....Demi-raccord
- ☐ Verre d'eau
- ☐ Tournevis
- ☐ Clé hexagonale
- ☐ Détecteur de fuite de gaz
- ☐ Pompe à vide
- ☐ Manifold
- ☐ Manuel d'utilisation
- ☐ Thermomètre

Caractéristiques

FRANÇAIS



Outils pour l'installation

Nom	Tuyau d'évacuation	Collier en métal	Joint pour le support de suspension	Collier de serrage (attache-câbles)	Isolation pour les raccords	Télécommande filaire	(Autre)
Quantité	1 EA	2 EA	8 EA	4 EA	1 SET	1 EA	• Manuel d'utilisation • Manuel d'installation
Forme					 pour le tuyau de gaz  pour le tuyau de liquide		

Consignes de sécurité

Afin d'éviter tout risque de blessure pour vous ou des tiers, ainsi que des dégâts matériels, respectez les consignes ci-dessous.

- Lisez attentivement ce document avant d'installer le climatiseur.
- Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité.
- Toute mauvaise utilisation suite au non-respect des instructions comporte des risques pour les individus et le matériel. Les libellés ci-dessous indiquent leur niveau de gravité.

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.

⚠ ATTENTION Ce symbole indique un risque de blessure corporelle ou de dégât matériel.

- La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

	Chose à ne pas faire.
	Instructions à respecter

⚠ AVERTISSEMENT

Installation

- N'utilisez pas un disjoncteur défectueux ou de capacité insuffisante. Utilisez ce climatiseur sur un circuit dédié.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Pour l'installation électrique, contactez votre revendeur, un électricien qualifié ou un centre de service après-vente agréé.
 - N'essayez pas de démonter ou réparer l'appareil. Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Raccordez systématiquement le climatiseur à la terre.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Installez de façon sûre le panneau et le couvercle du boîtier de commande.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Dans tous les cas, utilisez un circuit dédié et un disjoncteur pour l'installation.
 - Un mauvais câblage ou une installation incorrecte pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- Utilisez un disjoncteur ou un fusible de puissance adéquate.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Ne rallongez pas ou ne modifiez pas le cordon d'alimentation.
 - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- N'installez pas, ne désinstallez pas et ne réinstallez pas l'appareil vous-même.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessure.
- Soyez prudent lorsque vous déballez et installez le climatiseur.
 - Il comporte des bords saillants au contact desquels vous pourriez vous blesser. Soyez très prudent, en particulier avec les rebords et les ailettes du condenseur et de l'évaporateur.
- Pour effectuer l'installation, contactez le revendeur ou un centre de service après-vente agréé.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessure.
- N'installez pas le climatiseur sur un support défectueux.
 - Il pourrait provoquer des accidents, des blessures, ou être endommagé.
- Assurez-vous que l'emplacement d'installation du climatiseur ne risque pas de se détériorer au fil du temps.
 - Si la base s'effondre, le climatiseur risque de s'effondrer également et de provoquer des dégâts matériels, tomber en panne ou causer des blessures corporelles.
- N'allumez pas le disjoncteur ni l'alimentation lorsque le panneau frontal, le boîtier, le capot supérieur ou le couvercle du boîtier de commande sont retirés ou ouverts.
 - À défaut, vous vous exposez à un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de décès.
- Utilisez une pompe à vide ou un gaz inerte (azote) lorsque vous effectuez un test de fuite ou une purge d'air. Ne compressez pas l'air ou l'oxygène et n'utilisez pas de gaz inflammable. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
 - Il existe un risque de décès, de blessure, d'incendie ou d'explosion.

Fonctionnement

- Ne laissez pas le climatiseur en marche pendant une période trop longue lorsque le taux d'humidité est très élevé et qu'une porte ou une fenêtre est restée ouverte.
 - L'humidité peut se condenser et mouiller ou endommager le mobilier.
- Veillez à ce qu'il soit impossible de retirer le cordon d'alimentation ou de l'endommager pendant le fonctionnement du climatiseur.
 - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
 - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Évitez de brancher ou débrancher la fiche d'alimentation pendant le fonctionnement.
 - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Ne touchez pas (ne faites pas fonctionner) le climatiseur avec les mains humides.
 - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Ne placez pas un chauffage ou autre appareil dégageant de la chaleur à proximité du cordon d'alimentation.
 - Il existe un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Veillez à ce que de l'eau n'entre pas en contact avec les composants électriques.
 - Cela pourrait entraîner un risque d'incendie, de dysfonctionnement du climatiseur ou de décharge électrique.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas de combustible ou de gaz inflammable à proximité de l'appareil.
 - Il existe un risque d'incendie ou de panne de l'appareil.
- N'utilisez pas le climatiseur dans un espace hermétiquement clos pendant une période prolongée.
 - Un manque d'oxygène pourrait survenir.
- En cas de fuite d'un gaz inflammable, fermez l'arrivée de gaz et ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.
 - N'utilisez pas le téléphone et ne touchez pas aux interrupteurs. Il existe un risque d'incendie ou d'explosion.
- Si le climatiseur produit des sons étranges, une odeur inhabituelle ou de la fumée, coupez le disjoncteur ou débranchez le cordon d'alimentation.
 - Il existe un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Arrêtez le fonctionnement et fermez la fenêtre en cas d'orage ou d'ouragan. Si possible, enlevez le climatiseur de la fenêtre avant l'arrivée d'un ouragan.
 - À défaut, il existe un risque de dégâts matériels, de dysfonctionnement de l'appareil ou de décharge électrique.
- N'ouvrez pas la grille d'entrée de l'appareil pendant le fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique si le climatiseur en est équipé.)
 - Il existe un risque de blessure corporelle, de décharge électrique ou de dysfonctionnement de l'appareil.
- Si l'appareil est trempé (s'il a été inondé ou immergé), contactez un centre de service après-vente agréé.
 - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Veillez à ce que de l'eau ne puisse pas entrer dans l'appareil.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie, de décharge électrique ou d'endommagement de l'appareil.
- Aérez régulièrement la pièce où se trouve le climatiseur lorsque celui-ci est utilisé simultanément avec une gazinière, par exemple.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Coupez l'alimentation principale lors du nettoyage ou de l'entretien du climatiseur.
 - À défaut, il existe un risque de décharge électrique.
- Si le climatiseur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez la fiche d'alimentation ou coupez le disjoncteur.
 - Il existe un risque de dysfonctionnement, d'endommagement ou de mise en marche involontaire du climatiseur.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber sur l'unité extérieure.
 - Cela pourrait provoquer des blessures corporelles ou endommager le climatiseur.



Installation

- Vérifiez systématiquement l'absence de fuite de gaz (réfrigérant) après l'installation ou après une réparation du climatiseur.
 - Si le niveau de réfrigérant est insuffisant, le climatiseur risque de tomber en panne.
- Installez le tuyau d'évacuation de sorte que l'eau soit correctement évacuée.
 - Un mauvais raccordement peut provoquer une fuite d'eau.
- Maintenez le climatiseur à niveau pendant son installation.
 - À défaut, vous risquez une fuite d'eau ou des vibrations.
- N'installez pas l'appareil à un endroit où le bruit ou l'air chaud émanant de l'unité extérieure risque de constituer une nuisance pour le voisinage.
 - À défaut, votre installation pourrait gêner vos voisins.
- Faites-vous aider par deux personnes au moins pour soulever et transporter l'appareil.
 - Attention à ne pas vous blesser.
- N'installez pas le climatiseur à un endroit l'exposant directement au vent marin (vent salin).
 - Cette situation peut en effet provoquer la corrosion du climatiseur. La corrosion, notamment sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut entraîner un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du climatiseur.
- Si vous ingérez le liquide contenu dans les piles, brossez-vous les dents et consultez un médecin. N'utilisez pas la télécommande si les piles présentent une fuite.
 - Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient provoquer des brûlures ou présenter d'autres risques pour la santé.

Fonctionnement

- N'exposez pas la peau directement sous le jet d'air froid pendant des périodes prolongées. (Ne vous asseyez pas sous le courant d'air.)
 - Cela pourrait nuire à votre santé.
- N'utilisez pas le climatiseur à des fins particulières comme la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un climatiseur grand public, et non d'un système de réfrigération de précision.
 - Vous risqueriez d'endommager ou d'altérer ces biens.
- N'obstruez pas l'entrée ou la sortie du flux d'air.
 - Cela pourrait entraîner une défaillance du climatiseur.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de détergents agressifs ni de solvants corrosifs.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique ou de dommage des pièces en plastique du climatiseur.
- Ne touchez pas les parties métalliques du climatiseur pendant le retrait du filtre à air. Elles sont très acérées !
 - Il existe un risque de blessure.
- Ne montez pas sur le climatiseur et ne posez rien dessus. (Unité extérieure)
 - Il existe un risque de blessure corporelle et de panne du climatiseur.
- Veillez toujours à insérer correctement le filtre. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ou plus souvent si nécessaire.
 - Un filtre sale réduit l'efficacité du climatiseur et peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.
- N'introduisez pas les mains ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air quand le climatiseur est en fonctionnement.
 - Certaines pièces mobiles tranchantes pourraient provoquer des blessures.
- Ne buvez pas l'eau évacuée du climatiseur.
 - Elle n'est pas potable et pourrait provoquer de graves problèmes de santé.
- Utilisez un escabeau ou une échelle stable pour nettoyer ou réparer le climatiseur.
 - Faites attention à ne pas vous blesser.
- Remplacez les piles de la télécommande par des piles de même type. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées ni des types de piles différents.
 - Il existe un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne rechargez pas et ne démontez pas les piles. Ne les mettez pas au feu.
 - Elles pourraient brûler ou exploser.
- Si vous ingérez le liquide contenu dans les piles, brossez-vous les dents et consultez un médecin. N'utilisez pas la télécommande si les piles présentent une fuite.
 - Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient provoquer des brûlures ou présenter d'autres risques pour la santé.
- Si le liquide contenu dans les piles entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, nettoyez bien avec de l'eau propre. N'utilisez pas la télécommande si les piles présentent une fuite.
 - Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient provoquer des brûlures ou présenter d'autres risques pour la santé.

Installation

Limite d'installation



Lisez intégralement les instructions et suivez-les étape par étape.

1. Combinaison de unité d'air extérieur

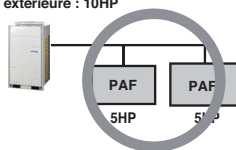
N°	Condition de raccordement	Combinaison
1	Installation unité d'air extérieur uniquement	1) La capacité totale des unités Tout Air Neuf doit couvrir entre 50 et 100 % des unités extérieures. 2) La quantité maximale d'unités Gainables Tout Air Neuf est de deux.
2	Installation combinée d'unités intérieures standard et de unité d'air extérieur	1) La capacité totale des unités intérieures (unités intérieures standard + unités d'air extérieur) doit couvrir entre 50 et 100 % des unités extérieures. 2) La capacité totale des unités d'air extérieur doit couvrir moins de 30 % de la capacité totale des unités intérieures.



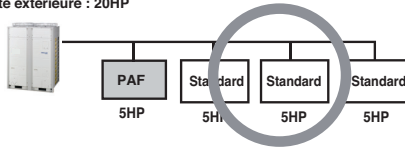
ATTENTION : le non-respect des conditions de raccordement ci-dessus pour l'installation peut entraîner une diminution de la capacité de chauffage et de refroidissement.

2. Raccordement de l'unité extérieure

<Installation unité d'air extérieur uniquement>
Unité extérieure : 10HP

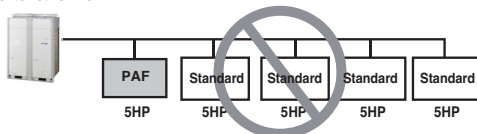


<Installation combinée>
Unité extérieure : 20HP



<Mauvaise installation>

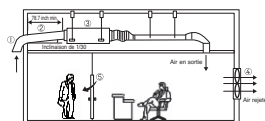
Unité extérieure : 20HP



* PAF : Unité d'air extérieur
Standard : unité intérieure standard

► La capacité totale des unités intérieures dépasse 100 % des unités extérieures.

3. Installation du conduit d'arrivée d'air



- ① Bouche d'entrée
- ② Conduit d'arrivée d'air
- ③ Unité d'air extérieur
- ④ Ventilateur d'évacuation
- ⑤ Porte

① Bouche d'entrée

La bouche d'entrée doit être installée de telle sorte que l'eau ne puisse pas pénétrer à l'intérieur de l'unité.

② Gaine d'arrivée d'air

La gaine d'arrivée d'air doit présenter une inclinaison d'environ 1/30.

Sa longueur doit être supérieure à 2 m.

③ Unité de prise d'air frais

Si la télécommande filaire n'est pas branchée, elle affichera une température ambiante fantaisiste.

④ Ventilateur d'évacuation

Unité d'air extérieur créera une pression positive dans la pièce.

Le ventilateur d'évacuation doit être installé pour maintenir la pression ambiante.

⑤ Porte

Il est possible que unité d'air extérieur augmente la pression d'air ambiante.

L'ouverture de la porte peut entraîner une différence de pression qui risque de blesser la personne qui se trouve devant la porte.

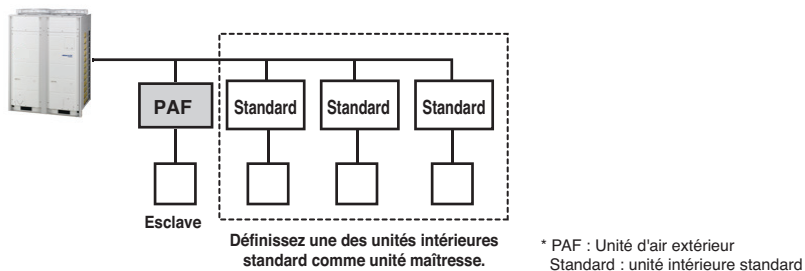
Par conséquent, soyez attentif à la pression positive au niveau de la porte.

4. Système de contrôle

- 1) En cas de raccordement avec des unités intérieures standard, une de ces dernières doit être définie comme unité maîtresse.

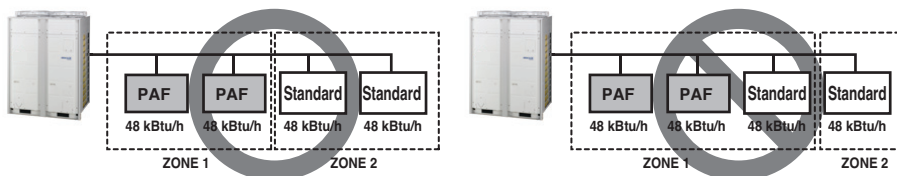
Séparez unité d'air extérieur des unités intérieures standard.

Définissez une seule des unités intérieures standard comme unité maîtresse.



- 2) En cas d'utilisation d'une commande centralisée, il n'est pas possible de combiner des unités intérieures et des unités d'air extérieur dans la même zone.

Séparez la zone des unités d'air extérieur de la zone des unités intérieures standard.



5. Control remoto

Los productos solamente se controlarán con el controlador remoto con cable proporcionado.

El producto no funcionará correctamente con otros controles remotos con cable.

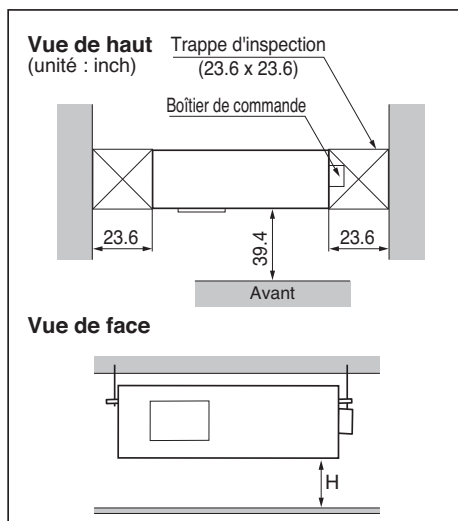
6. Vérification du cycle et entretien

Pour la vérification du cycle et l'entretien des unités d'air extérieur, il est nécessaire d'utiliser LG MV 5.8 ou une version ultérieure.

Choix de l'emplacement

Installez le climatiseur à un emplacement qui remplit les conditions suivantes.

- L'emplacement doit pouvoir supporter facilement une charge quatre fois supérieure au poids de l'unité intérieure.
- L'emplacement doit permettre d'inspecter l'unité, comme illustré dans la figure.
- L'emplacement doit être à niveau.
- L'emplacement doit permettre une évacuation facile de l'eau. (La dimension "H" indiquée est nécessaire pour obtenir une inclinaison suffisante afin d'évacuer l'eau, comme illustré dans la figure.)
- L'emplacement doit être facile à relier à l'unité extérieure.
- L'emplacement ne doit pas être affecté par un bruit électrique.
- L'unité doit être installée dans une pièce bien ventilée.
- L'unité doit être installée à l'écart de toute source de chaleur ou de vapeur.



ATTENTION : si l'unité est installée en bord de mer, les composants nécessaires à l'installation peuvent être corrodés par le sel. Les composants nécessaires à l'installation (et l'unité) doivent faire l'objet de mesures anticorrosion appropriées.

[Standard pour la trappe d'inspection]

Nombre de trappes d'inspection	Distance entre le faux plafond et le plafond	Remarques
1	Plus de 39.4 inch	Espace suffisant pour l'entretien.
2	Entre 7.9 et 39.4 inch	Espace insuffisant. Entretien difficile.
La taille de la trappe doit être supérieure à celle de l'unité intérieure.	Moins de 7.9 inch	Hauteur minimale pour remplacer le moteur.

Dimensions du plafond et emplacement des boulons de suspension

■ Installation de l'unité

Installez l'unité au plafond correctement.

POSITION DES BOULONS DE SUSPENSION

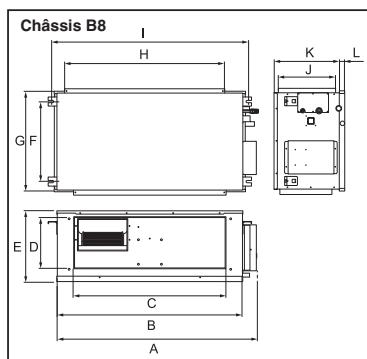
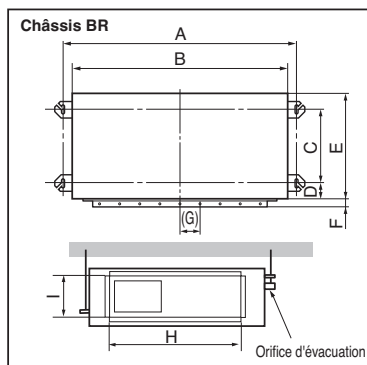
- Installez un joint de toile entre l'appareil et le conduit pour amortir les vibrations indésirables.
- Pour faciliter l'évacuation de l'eau, installez l'appareil en position oblique du côté de l'orifice d'évacuation, comme illustré dans la figure.
- La surface doit être à niveau et pouvoir supporter le poids de l'unité.
- L'unité doit pouvoir résister aux vibrations liées à son fonctionnement.
- L'emplacement choisi doit permettre les opérations de maintenance.

(Unité : inch)

Dimensions	A	B	C	D	E	F	(G)	H	I
Châssis									
BR	50.5	48.4	18.8	2.2	23.2	1.2	4.7	39.6	11.6

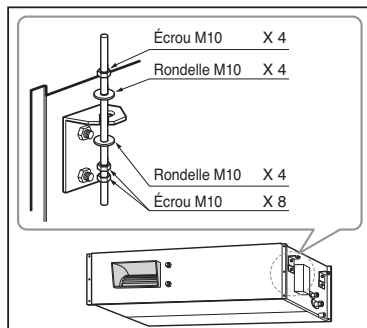
(Unité : inch)

Dimensions	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
Châssis												
B8	66.2	61.6	45.7	13.0	18.1	22.8	27.6	55.1	64.4	15.4	17.5	0.6



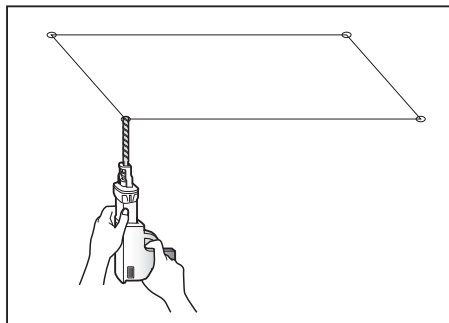
REMARQUE

- Soyez particulièrement attentif aux emplacements d'installation suivants :
1. Dans les endroits tels que les restaurants et cuisines, une quantité considérable de vapeur d'huile et de farine peut adhérer au ventilateur et aux ailettes de l'échangeur thermique, ce qui entraîne une diminution de l'échange thermique, des projections, la dispersion de gouttelettes d'eau, etc. Dans ces cas-là, appliquez les conseils suivants.
 - Assurez-vous que le ventilateur de la hotte au-dessus de la table de cuisson possède une capacité suffisante pour aspirer les vapeurs d'huile, de telle sorte qu'elles n'arrivent pas jusqu'à l'orifice d'aspiration du climatiseur.
 - Prévoyez une distance suffisante par rapport au poste de cuisson pour installer le climatiseur à un endroit où il ne sera pas exposé aux vapeurs d'huile.
 2. Évitez d'installer le climatiseur à un endroit où de la vapeur d'huile de coupe ou de la poudre de fer est en suspension dans les usines, etc.
 3. Évitez les endroits où du gaz inflammable est généré, s'écoule, est entreposé ou libéré.
 4. Évitez les endroits où du gaz d'acide sulfurique ou corrosif est généré.
 5. Évitez les endroits à proximité de générateurs à haute fréquence.



Installation de l'unité intérieure

- Sélectionnez et marquez la position des boulons de fixation.
- Percez le trou d'ancrage au plafond.

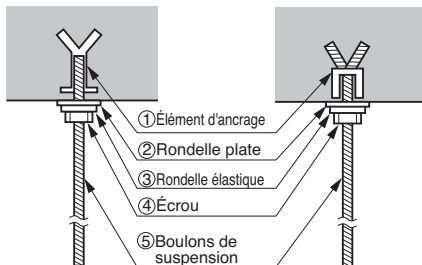


ATTENTION : serrez l'écrou et le boulon pour empêcher l'unité de tomber.

- Insérez l'élément d'ancrage et la rondelle dans les boulons de suspension pour fixer les boulons de suspension au plafond.
- Serrez fermement les boulons de suspension à l'élément d'ancrage.
- Fixez les plaques d'installation aux boulons de suspension (réglez le niveau approximativement) à l'aide des écrous, des rondelles plates et des rondelles élastiques.

Ancienne construction

Nouvelle construction

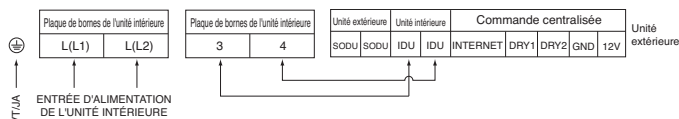


Branchements électriques

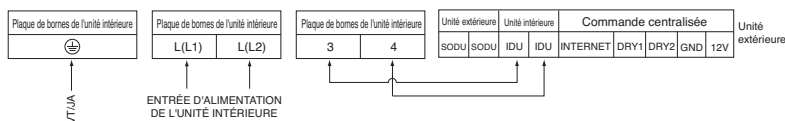
Branchez individuellement les fils sur les bornes de la carte de commande suivant le raccordement de l'unité extérieure.

- Assurez-vous que la couleur des fils de l'unité extérieure et le numéro des bornes correspondent à ceux de l'unité intérieure.

BR (châssis)



B8 (châssis)



AVERTISSEMENT : assurez-vous que les vis des bornes sont bien serrées.

Fixation des câbles

- 1) Disposez les deux câbles d'alimentation sur le panneau de commandes.
 - 2) Tout d'abord, fixez le collier en acier à l'aide d'une vis à l'emplacement intérieur du panneau de commandes.
 - 3) Pour les modèles avec refroidissement, fixez fermement l'autre côté du collier à l'aide d'une vis.
- Pour les modèles en pompe à chaleur, posez le câble de 0,75 mm² (câble le plus fin) sur le collier et serrez-le à l'aide d'une attache en plastique à l'autre emplacement du panneau de commandes.

ATTENTION : le cordon d'alimentation raccordé à l'unité doit être sélectionné conformément aux spécifications suivantes.

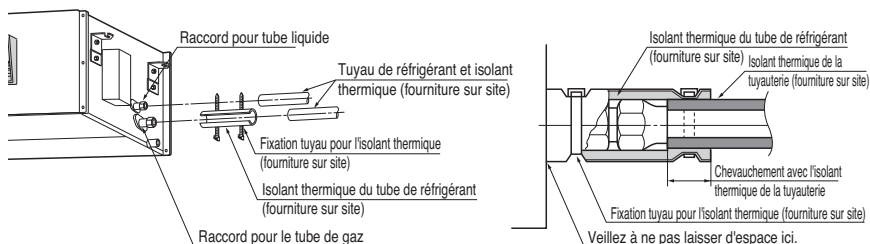
ISOLATION, AUTRE

Isolez complètement la jointure et les tubes.

ISOLATION THERMIQUE

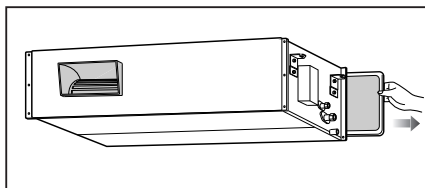
Toute l'isolation thermique doit être conforme aux directives locales.

UNITÉ INTÉRIEURE



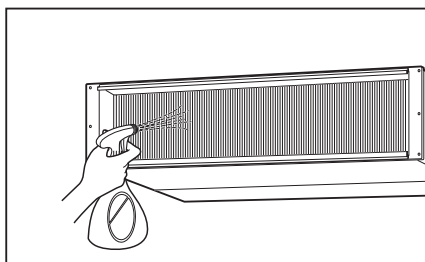
Vérification de l'évacuation

1. Retirez le filtre à air.



2. Vérifiez l'évacuation.

- Vaporisez l'équivalent d'un ou deux verres d'eau sur l'évaporateur.
- Assurez-vous que l'eau s'écoule dans le tuyau d'évacuation de l'unité intérieure sans fuite.

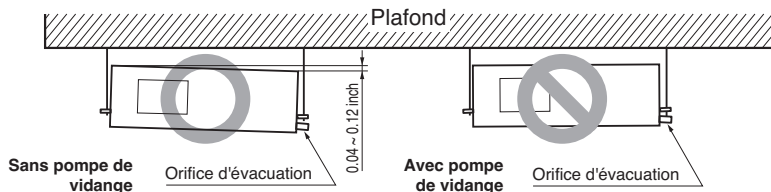


ATTENTION

1. Pour l'évacuation des climatiseurs gainables, il est très important d'installer l'unité intérieure en position oblique.
2. L'épaisseur de l'isolation pour le tuyau de raccordement doit être au minimum de 0.2 inch.

Vue de face

- L'unité doit être installée à l'horizontale ou inclinée en direction du tuyau d'évacuation raccordé une fois l'installation terminée.

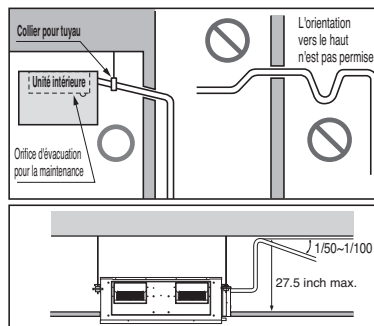
**Tuyauterie d'évacuation de l'unité intérieure**

- La tuyauterie d'évacuation doit présenter une pente descendante (1/50 à 1/100). Veillez à ne pas avoir une pente ascendante et descendante pour empêcher le refoulement.
- Pendant le raccordement de la tuyauterie d'évacuation, veillez à ne pas exercer une force excessive sur l'orifice d'évacuation de l'unité intérieure.
- Le diamètre extérieur de l'orifice d'évacuation sur l'unité intérieure est de 1.25 inch.

Matériau de la tuyauterie : raccords de tuyauterie et tuyaux en PVC de Ø 0.98 inch.

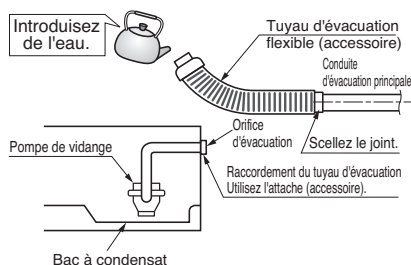
- Assurez-vous d'installer une isolation thermique sur la tuyauterie d'évacuation.

Matériau d'isolation thermique : mousse polyéthylène avec une épaisseur supérieure à 0.3 inch.

**Test d'évacuation**

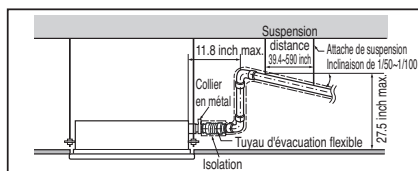
Le climatiseur utilise une pompe de vidange pour évacuer l'eau.

Pour tester le fonctionnement de la pompe de vidange, suivez la procédure ci-dessous.



- Branchez la conduite d'évacuation principale à l'extérieur et laissez-la ainsi provisoirement, jusqu'à la fin du test.
- Introduisez de l'eau dans le tuyau d'évacuation flexible et assurez-vous que la tuyauterie ne présente aucune fuite.
- Vérifiez bien la pompe de vidange pour vous assurer qu'elle fonctionne normalement et sans bruits anormaux une fois les branchements électriques effectués.
- Lorsque le test est terminé, branchez le tuyau d'évacuation flexible à l'orifice d'évacuation de l'unité intérieure.

ATTENTION : le tuyau d'évacuation flexible fourni ne doit pas être excessivement tendu. À défaut, il pourrait entraîner une fuite d'eau.





ATTENTION:

Après vous être assuré que les conditions ci-dessus sont remplies, effectuez le câblage comme suit.

- 1) **Prévoyez toujours une alimentation électrique séparée pour le climatiseur.**
Pour le câblage, référez-vous au schéma électrique figurant à l'intérieur du couvercle du boîtier de commande.
- 2) **Utilisez un disjoncteur entre la source d'alimentation et l'unité.**
- 3) **Les vis maintenant les fils branchés sur les bornes risquent de se desserrer sous l'effet des vibrations auxquelles l'unité est soumise pendant son transport. Vérifiez-les et assurez-vous qu'elles sont bien serrées.**
(Sinon, les fils risquent de prendre feu.)
- 4) **Reportez-vous aux spécifications de la source d'alimentation.**
- 5) **Vérifiez que la puissance électrique est suffisante.**
- 6) **Assurez-vous que la tension au démarrage est supérieure à 90 % de la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.**
- 7) **Vérifiez que la section des câbles correspond aux spécifications relatives à la source d'alimentation.**
(Notez en particulier le rapport entre longueur et la section du câble.)
- 8) **Installez toujours un interrupteur différentiel en milieu humide.**
- 9) **Une baisse de tension peut provoquer les problèmes suivants :**
 - Vibration d'un commutateur magnétique, dégradation de son point de contact, rupture du fusible, perturbation du fonctionnement normal d'un dispositif de protection contre les surtensions ;
 - Puissance insuffisante pour démarrer le compresseur.

TRANSMISSION

Expliquez au client les procédures de fonctionnement et de maintenance, en vous servant du manuel d'utilisation. (Nettoyage du filtre à air, contrôle de la température, etc.)

Réglage du commutateur DIP

1. Unité intérieure

	Fonction	Description	Réglage sur Off	Réglage sur On	Réglage par défaut
SW1	Communication	S/O (réglage par défaut)	-	-	Off
SW2	Cycle	S/O (réglage par défaut)	-	-	Off
SW3	Group Control	Sélection du mode Maître ou Esclave	Maître	Esclave	Off
SW4	Mode contact sec	Sélection du mode contact sec	Sélection via la télécommande sans fil/filaire du mode de fonctionnement manuel ou automatique	Auto	Off
SW5	Installation	Fonctionnement continu du ventilateur	Arrêt du fonctionnement continu	-	Off
SW6	Couplage avec l'élément chauffant	N/A	-	-	Off
SW7	Couplage avec le ventilateur	Sélection du couplage avec le ventilateur	Retrait du couplage	Opérationnel	Off
	Sélection des volets (console)	Sélection des volets haut/bas	Volet haut + volet bas	Volet haut uniquement	
	Sélection de la région	Sélection de la région tropicale	Modèle général	Modèle tropical	
SW8	Etc.	Disponible	-	-	Off

⚠ ATTENTION

Pour les modèles Multi V, les commutateurs DIP n° 1, 2, 6 et 8 doivent être réglés sur OFF.

2. Unité extérieure

Si les produits répondent aux conditions spécifiques, la fonction d'adressage automatique peut démarrer automatiquement à une vitesse améliorée en activant le commutateur DIP n° 3 de l'unité extérieure et en réinitialisant l'alimentation.

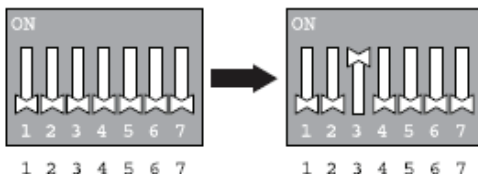
* Conditions spécifiques :

- Tous les noms des modèles d'unité intérieure doivent être de type ARNU****4.
- Le numéro de série du Multi V Super IV (unités extérieures) doit dater d'après octobre 2013.

Commutateur DIP Afficheur 7 segments



Carte du groupe extérieure

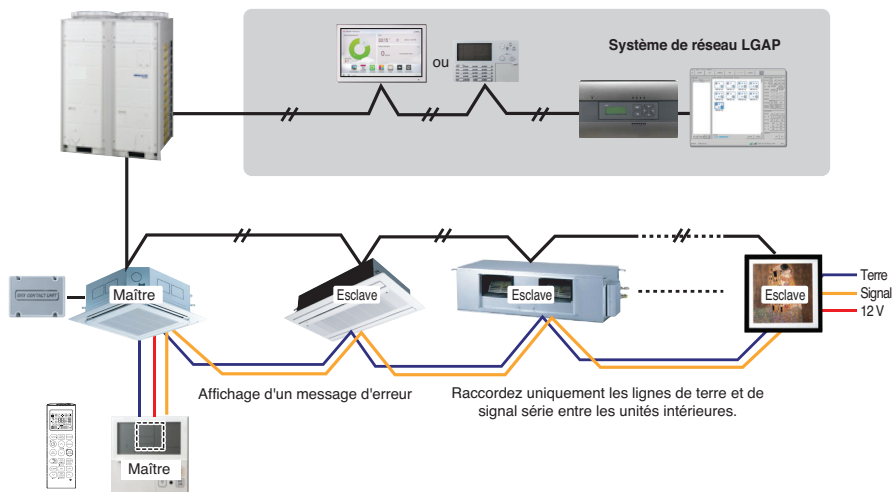


Commutateur DIP du groupe extérieure

Réglage du Group Control

1. Group Control 1

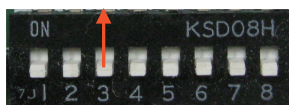
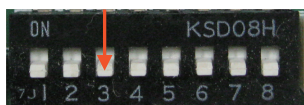
■ Une télécommande filaire + unités intérieures standard



■ COMMUTATEUR DIP DE LA CARTE À CIRCUIT IMPRIMÉ

① Réglage maître
- N° 3 sur Off

② Réglage esclave
- N° 3 sur On



Commutateur DIP de l'unité intérieure

Certains produits n'ont pas de commutateur DIP sur la carte à circuit imprimé. Il est alors possible de régler les unités intérieures en tant que maître ou esclave en utilisant la télécommande sans fil à la place du commutateur DIP. Pour plus de détails sur le réglage, reportez-vous au manuel de la télécommande sans fil.

1. Vous pouvez commander jusqu'à 16 unités intérieures avec la même télécommande filaire.

Réglez une seule unité intérieure en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.

2. Vous pouvez raccorder n'importe quel type d'unité intérieure.

3. Vous pouvez utiliser une télécommande sans fil en même temps.

4. Vous pouvez raccorder un contact sec et une commande centralisée en même temps.

- L'unité intérieure maîtresse peut uniquement reconnaître le contact sec et la commande centralisée.

5. Si une erreur se produit sur l'unité intérieure, le code d'erreur s'affiche sur la télécommande filaire.

Vous pouvez commander les autres unités intérieures, à l'exception de celles présentant une erreur.

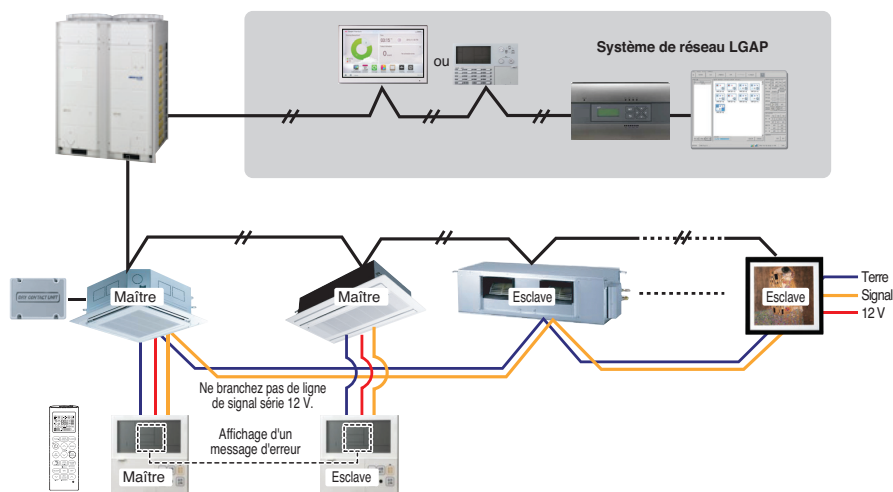
6. En cas de commande d'un groupe, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.

- Sélection des options de fonctionnement (marche/arrêt/mode/réglage de la température).
- Contrôle du débit (haut/moyen/bas).
- Il n'est pas possible d'utiliser d'autres fonctions.

- * Il est possible de raccorder des unités intérieures depuis février 2009.
 - * L'absence de réglage maître ou esclave peut être source de dysfonctionnements.
 - * En cas de fonctionnement en group control, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.
 - Sélection des options de fonctionnement (marche/arrêt/mode).
 - Contrôle de la température réglée/température ambiante.
 - Réglage de l'heure.
 - Contrôle du débit (haut/moyen/bas).
 - Réglages de programmation.
- Il n'est pas possible d'utiliser d'autres fonctions.

2. Group Control 2

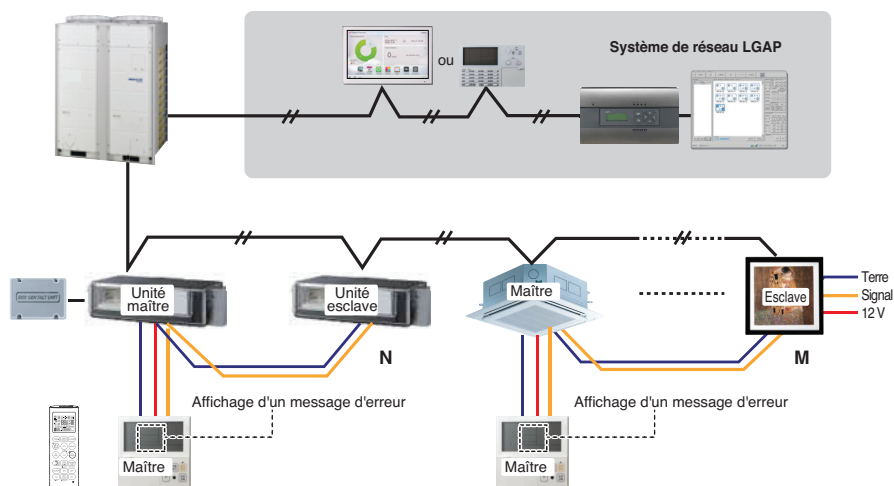
■ Télécommandes filaires + unités intérieures standard



- * Il est possible de commander N unités intérieures avec M télécommandes filaires. ($M + N \leq 17$ unités)
- Réglez une seule unité intérieure en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.
 Réglez une seule télécommande filaire en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.
 En dehors de cela, le réglage est identique au group control 1.

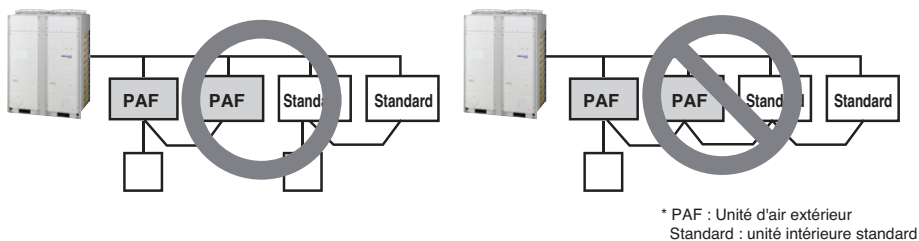
3. Group Control 3

■ Raccordement combiné d'unités intérieures et unité d'air extérieur



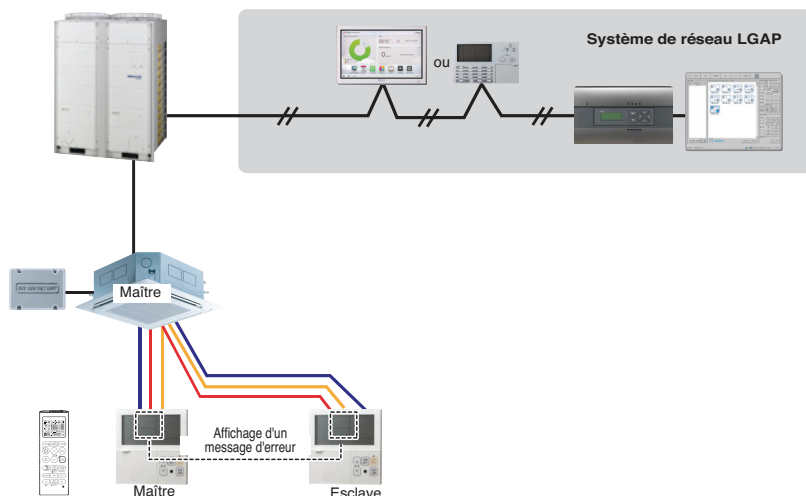
* Si vous raccordez à la fois des unités intérieures standard et des unités d'air extérieur, séparez ces derniers des unités standard. ($N, M \leq 16$) (Les réglages de température sont en effet différents.)

* En dehors de cela, le réglage est identique au group control 1



4. Deux télécommandes

■ Deux télécommandes filaires + une unité intérieure



FRANÇAIS

1. Il est possible de raccorder deux télécommandes filaires (au maximum) à une unité intérieure.

Réglez une seule unité intérieure en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.

Réglez une seule télécommande filaire en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.

2. Vous pouvez raccorder deux télécommandes sur tous les types d'unité intérieure.

3. Vous pouvez utiliser une télécommande sans fil en même temps.

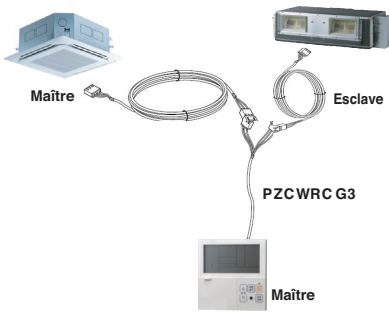
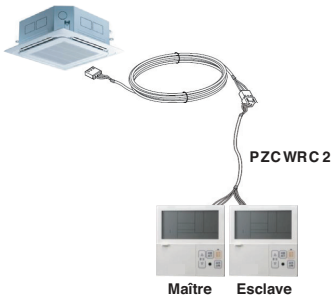
4. Vous pouvez raccorder un contact sec et une commande centralisée en même temps.

5. Si une erreur se produit sur l'unité intérieure, le code d'erreur s'affiche sur la télécommande filaire.

6. Il n'y a pas de limites concernant les fonctions des unités intérieures.

5. Accessoires pour le réglage du group control

Il est possible de régler la le group control en utilisant les accessoires ci-dessous.

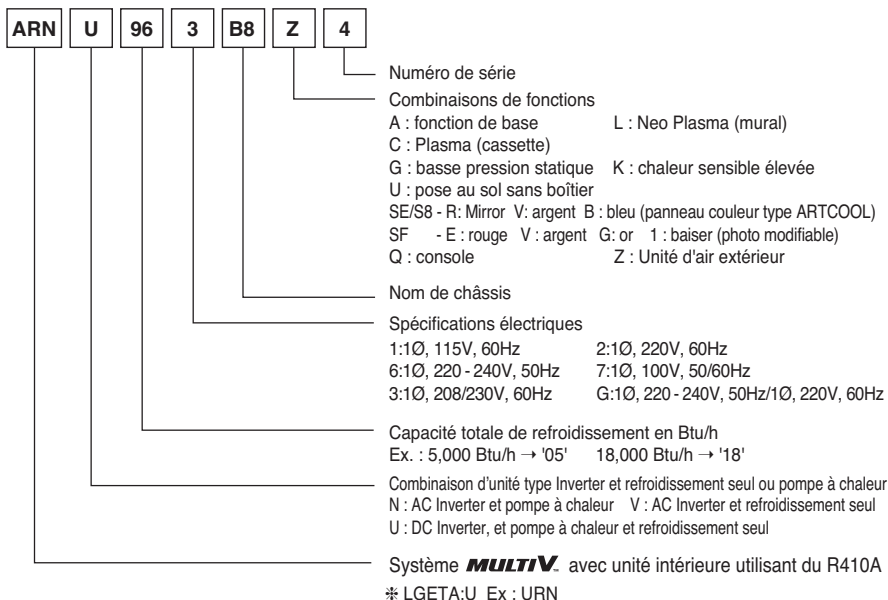
Unité intérieure x2 + télécommande filaire x1	Unité intérieure x1 + télécommande filaire x2
* Câble PZCWRCG3 utilisé pour le raccordement  The diagram illustrates a ceiling-mounted indoor unit connected to two wall-mounted control units. One unit is labeled 'Maître' (Master) and the other 'Esclave' (Slave). They are connected via a cable labeled 'PZCWRC G3'.	* Câble PZCWRC2 utilisé pour le raccordement  The diagram illustrates a ceiling-mounted indoor unit connected to two wall-mounted control units, one labeled 'Maître' (Master) and the other 'Esclave' (Slave). They are connected via a cable labeled 'PZCWRC 2'.



ATTENTION

- Installez une gaine non combustible totalement fermée si les normes de construction locales imposent l'utilisation de câble ignifuge.

Désignation du modèle



Émissions acoustiques dans l'air

La pression acoustique pondérée A émise par cet appareil est inférieure à 70 dB.

** Le niveau sonore peut varier en fonction du site.

Les chiffres indiqués correspondent à un niveau d'émission et ne désignent pas nécessairement des niveaux de travail en toute sécurité. Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, il n'est pas possible de s'en servir de façon fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont requises. Les facteurs ayant une influence sur le niveau réel d'exposition des travailleurs incluent les caractéristiques de la pièce de travail et les autres sources de bruit, c'est-à-dire le nombre d'équipements et d'autres processus adjacents, ainsi que la durée pendant laquelle un travailleur est exposé au bruit. De plus, le niveau d'exposition admis peut varier d'un pays à l'autre. Ces informations permettront néanmoins à l'utilisateur de mieux évaluer le danger et le risque.

Limite de concentration

La limite de concentration est la limite de concentration du gaz fréon au cours de laquelle des mesures peuvent être prises immédiatement sans risque pour le corps humain, même en cas de fuites dans l'air. L'unité de limite de concentration doit être décrite en kg/m³ (le poids du gaz fréon par unité de volume d'air) pour faciliter les calculs.

Limite de concentration : 0.0000158 lb/inch³ (R410A)

■ Calcul de la concentration du réfrigérant

Concentration du réfrigérant = $\frac{\text{Quantité totale de réfrigérant pour un réapprovisionnement (lb)}}{\text{Capacité de la plus petite pièce où l'unité intérieure est installée (inch}^3\text{)}}$

Réglage des ESP?

1. Température de sortie d'Air

ARNU483BRZ4

Refroidissement

Température de l'air extérieur		59°FWB 15°CWB		63°FWB 17°CWB		69°FWB 20°CWB		73°FWB 23°CWB		79°FWB 26°CWB		82°FWB 28°CWB		86°FWB 30°CWB		90°FWB 32.0		95°FWB 35°CWB	
*FDB	*CDB	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC
70	21	4.7	3.5	5.2	3.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	4.6	4.1	5.0	3.7	7.8	3.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	4.6	4.5	4.9	4.3	7.7	4.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	4.9	4.9	6.9	4.8	10.4	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	6.6	5.4	9.9	5.2	12.9	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	6.3	6.1	9.0	5.7	12.5	5.2	14.2	5.1	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	8.8	6.3	12.2	5.8	13.6	5.5	15.2	4.7	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	8.6	6.9	11.8	6.4	13.1	5.9	14.9	5.3	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	11.0	6.9	12.7	6.5	14.3	5.9	16.2	5.4	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	10.6	7.9	12.4	7.5	13.9	6.8	15.9	6.4	17.4	5.5

Température de l'air extérieur		59°FWB 15°CWB		63°FWB 17°CWB		69°FWB 20°CWB		73°FWB 23°CWB		79°FWB 26°CWB		82°FWB 28°CWB		86°FWB 30°CWB		90°FWB 32.0		95°FWB 35°CWB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
70	21	11.8	9.9	12.7	11.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	11.9	10.0	13.0	12.0	13.5	12.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	12.0	10.1	13.3	12.0	13.7	12.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	13.8	12.0	14.0	13.5	14.7	14.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	14.2	13.8	14.8	14.4	16.7	15.7	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	14.3	14.0	15.5	15.2	16.9	16.0	17.5	17.4	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	15.7	15.3	17.2	16.2	18.2	17.9	20.5	19.5	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	15.8	15.5	17.5	16.5	18.9	18.2	20.7	19.7	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	17.7	17.2	19.2	18.5	20.9	20.1	22.5	21.6	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	17.9	17.5	19.5	18.7	21.2	20.3	22.5	21.7	25.2	25.1

Chauffage

Température de l'air extérieur		23°F/WB -5°CWB	27°F/WB -2.9°CWB	32°F/WB 0°CWB	36°F/WB 2°CWB	39°F/WB 4°CWB	43°F/WB 6°CWB	50°F/WB 10°CWB	57°F/WB 14°CWB
*FDB	*CDB	SHC	SHC	SHC	SHC	SHC	SHC	SHC	SHC
18	-9								
27	-3	14.9	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	14.0	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	13.8	14.0	-	-	-	-
45	7	-	-	-	12.5	12.7	12.6	-	-
52	11	-	-	-	-	-	11.2	11.3	-
59	15	-	-	-	-	-	-	9.9	10.1
64	18	-	-	-	-	-	-	8.9	9.0
68	20	-	-	-	-	-	-	-	8.1

Température de l'air extérieur		23°FWB -5°CWB		27°FWB -2.9°CWB		32°FWB 0°CWB		36°FWB 2°CWB		39°FWB 4°CWB		43°FWB 6°CWB		50°FWB 10°CWB		57°FWB 14°CWB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
18	-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-3	38.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	39.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	42.1	-	42.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	7	-	-	-	42.6	-	43.2	-	43.3	-	-	-	-	-	-	-	-
52	11	-	-	-	-	-	-	43.2	-	43.8	-	-	-	-	-	-	-
59	15	-	-	-	-	-	-	-	43.2	-	-	-	-	43.2	-	-	-
64	18	-	-	-	-	-	-	-	-	43.2	-	-	-	43.2	-	-	-
68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43.1	-	-	-	-	-	-

Remarque : CA : puissance totale (kW), CCS : puissance de chaleur sensible (kW)

Th : thermomètre humide (°C), Ts : thermomètre sec (°C)

REMARQUE

- Les données figurant dans le tableau illustrent les plages de fonctionnement dans les conditions suivantes.
 - Unité intérieure et extérieure
 - Longueur de la tuyauterie : 295.3 inch
 - Différentiel de hauteur : 0 inch
- Dans certaines circonstances, il est possible que la température réelle ne corresponde pas à la température réglée, en raison de la charge de traitement de l'air extérieur ou des contrôles de protection mécaniques.
- Le système ne fonctionnera pas en mode ventilation si la température de l'air extérieur est égale ou inférieure à 23 °F.

ARNU763B8Z4

Refroidissement

Température de l'air extérieur		59°FWB		63°FWB		69°FWB		73°FWB		79°FWB		82°FWB		86°FWB		90°FWB		95°FWB	
		15°CWB		17°CWB		20°CWB		23°CWB		26°CWB		28°CWB		30°CWB		32.0		35°CWB	
*FDB	*CDB	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC
70	21	7.7	5.0	8.6	5.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	7.5	5.8	8.1	5.8	11.9	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	7.4	6.7	8.2	6.7	11.4	6.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	8.3	7.5	11.1	7.2	14.8	6.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	10.8	7.9	14.4	7.3	18.2	6.9	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	10.7	8.8	14.1	8.1	17.9	7.7	20.7	7.3	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	13.7	8.9	17.6	8.5	20.3	8.0	22.2	7.3	-	-	-	-
95	35	-	-	-	-	-	-	13.4	9.7	17.3	9.3	19.9	8.8	21.5	7.9	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	15.1	14.8	19.3	9.4	21.2	8.7	24.4	8.2	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	16.2	11.1	19.1	10.6	20.7	9.8	24.0	9.4	28.6	8.8

Température de l'air extérieur		59°FWB		63°FWB		69°FWB		73°FWB		79°FWB		82°FWB		86°FWB		90°FWB		95°FWB	
		15°CWB		17°CWB		20°CWB		23°CWB		26°CWB		28°CWB		30°CWB		32.0		35°CWB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
70	21	10.6	8.3	10.6	10.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	10.7	8.4	10.8	10.4	11.5	11.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	10.8	8.5	10.9	10.2	11.6	11.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	11.0	10.1	11.8	11.5	13.1	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	12.0	11.7	13.4	12.8	14.4	14.2	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	12.0	11.7	13.6	13.0	14.5	14.3	15.5	15.3	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	13.7	13.2	14.7	14.5	15.9	15.5	17.6	17.4	-	-	-	-
95	35	-	-	-	-	-	-	13.8	13.4	14.9	14.6	16.1	15.7	18.1	17.8	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	15.1	14.8	16.5	16.1	18.3	17.9	19.4	18.9	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	15.5	15.3	16.6	16.1	18.5	18.1	19.5	19.0	21.1	21.1

Chauffage

Température de l'air extérieur		23°FWB		27°FWB		32°FWB		36°FWB		39°FWB		43°FWB		50°FWB		57°FWB	
		-5°CWB		-2.9°CWB		0°CWB		2°CWB		4°CWB		6°CWB		10°CWB		14°CWB	
*FDB	*CDB	SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC	
18	-9	-		-		-		-		-		-		-		-	
27	-3	20.5		-		-		-		-		-		-		-	
32	0	-		19.1		-		-		-		-		-		-	
37	3	-		-		18.3		18.2		-		-		-		-	
45	7	-		-		-		16.8		16.6		16.7		-		-	
52	11	-		-		-		-		-		15.0		14.9		-	
59	15	-		-		-		-		-		-		13.2		13.2	
64	18	-		-		-		-		-		-		11.8		11.8	
68	20	-		-		-		-		-		-		-		11.1	

Température de l'air extérieur		23°FWB		27°FWB		32°FWB		36°FWB		39°FWB		43°FWB		50°FWB		57°FWB	
		-5°CWB		-2.9°CWB		0°CWB		2°CWB		4°CWB		6°CWB		10°CWB		14°CWB	
*FDB	*CDB	*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB	
18	-9	-		-		-		-		-		-		-		-	
27	-3	43.2		-		-		-		-		-		-		-	
32	0	-		43.1		-		-		-		-		-		-	
37	3	-		-		44.3		44.2		-		-		-		-	
45	7	-		-		-		45.2		44.5		44.8		-		-	
52	11	-		-		-		-		-		45.1		44.9		-	
59	15	-		-		-		-		-		-		44.8		45.0	
64	18	-		-		-		-		-		-		44.7		44.8	
68	20	-		-		-		-		-		-		-		45.2	

Remarque : CA : puissance totale (kW), CCS : puissance de chaleur sensible (kW)

Th : thermomètre humide (°C), Ts : thermomètre sec (°C)

REMARQUE

- Les données figurant dans le tableau illustrent les plages de fonctionnement dans les conditions suivantes.
 - Unité intérieure et extérieure
 - Longueur de la tuyauterie : 295.3 inch
 - Différentiel de hauteur : 0 inch
- Dans certaines circonstances, il est possible que la température réelle ne corresponde pas à la température réglée, en raison de la charge de traitement de l'air extérieur ou des contrôles de protection mécaniques.
- Le système ne fonctionnera pas en mode ventilation si la température de l'air extérieur est égale ou inférieure à 23 °F.

ARNU963B8Z4

Refroidissement

Température de l'air extérieur		59°F WB		63°F WB		69°F WB		73°F WB		79°F WB		82°F WB		86°F WB		90°F WB		95°F WB	
		15°C WB		17°C WB		20°C WB		23°C WB		26°C WB		28°C WB		30°C WB		32.0		35°C WB	
*FDB	*CDB	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC
70	21	5.4	3.7	11.1	6.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	5.2	4.3	10.3	7.9	16.0	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	5.1	5.0	10.6	9.2	15.3	8.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	10.6	10.5	14.8	10.0	20.5	9.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	14.3	11.2	19.7	10.3	25.4	9.6	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	14.2	12.5	19.2	11.4	25.0	10.9	29.0	10.3	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	18.7	12.7	24.4	12.0	28.5	11.3	31.1	10.2	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	18.2	13.9	24.0	13.2	27.9	12.4	30.0	11.1	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	23.5	14.3	26.9	13.4	29.6	12.3	34.4	11.6	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	22.2	15.9	26.5	15.2	28.8	14.0	33.8	13.4	40.0	12.5

Température de l'air extérieur		59°F WB		63°F WB		69°F WB		73°F WB		79°F WB		82°F WB		86°F WB		90°F WB		95°F WB	
		15°C WB		17°C WB		20°C WB		23°C WB		26°C WB		28°C WB		30°C WB		32.0		35°C WB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
70	21	11.7	9.4	11.7	11.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	11.8	9.5	11.9	11.5	12.6	12.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	11.9	9.6	12.0	11.3	12.7	12.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	12.1	11.2	12.9	12.6	14.2	13.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	13.1	12.8	14.5	13.9	15.5	15.3	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	13.1	12.8	14.7	14.1	15.6	15.4	16.6	16.4	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	14.8	14.3	15.8	15.6	17.0	16.6	18.7	18.5	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	14.9	14.5	16.0	15.7	17.2	16.8	19.2	18.9	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	16.2	15.9	17.6	17.2	19.4	19.0	20.5	20.0	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	16.6	16.4	17.7	17.2	19.6	19.2	20.6	20.1	22.2	22.2

Chauffage

Température de l'air extérieur		23°F WB		27°F WB		32°F WB		36°F WB		39°F WB		43°F WB		50°F WB		57°F WB	
		-5°C WB		-2.9°C WB		0°C WB		2°C WB		4°C WB		6°C WB		10°C WB		14°C WB	
*FDB	*CDB	SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC	
18	-9	-		-		-		-		-		-		-		-	
27	-3	30.8		-		-		-		-		-		-		-	
32	0	-		28.7		-		-		-		-		-		-	
37	3	-		-		28.0		27.7		-		-		-		-	
45	7	-		-		-		25.3		25.0		-		-		-	
52	11	-		-		-		-		-		22.1		22.5		-	
59	15	-		-		-		-		-		-		19.8		19.6	
64	18	-		-		-		-		-		-		17.6		17.9	
68	20	-		-		-		-		-		-		-		16.4	

Température de l'air extérieur		23°F WB		27°F WB		32°F WB		36°F WB		39°F WB		43°F WB		50°F WB		57°F WB	
		-5°C WB		-2.9°C WB		0°C WB		2°C WB		4°C WB		6°C WB		10°C WB		14°C WB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
18	-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-3	43.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	43.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	45.3	-	-	-	44.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	7	-	-	-	45.2	-	-	-	44.6	-	-	43.6	-	-	-	-	-
52	11	-	-	-	-	-	-	-	-	44.2	-	-	44.9	-	-	-	-
59	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44.8	-	-	44.5	-	-	-
64	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44.5	-	-	45.0	-	-
68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44.7	-

Remarque : CA : puissance totale (kW), CCS : puissance de chaleur sensible (kW)
Th : thermomètre humide (°C), Ts : thermomètre sec (°C)

REMARQUE

- Les données figurant dans le tableau illustrent les plages de fonctionnement dans les conditions suivantes.
 - Unité intérieure et extérieure
 - Longueur de la tuyauterie : 295.3 inch
 - Différentiel de hauteur : 0 inch
- Dans certaines circonstances, il est possible que la température réelle ne corresponde pas à la température réglée, en raison de la charge de traitement de l'air extérieur ou des contrôles de protection mécaniques.
- Le système ne fonctionnera pas en mode ventilation si la température de l'air extérieur est égale ou inférieure à 23 °F.

2. Débit d'air

ARNU483BRZ4

Setting Value	ESP (mmAq)										
	5	6	8	10	12	14	15	16	17	18	20
70	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	18.7	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	22.2	19.9	13.6	-	-	-	-	-	-	-	-
85	24.2	23.4	17.8	-	-	-	-	-	-	-	-
87	25.2	24.1	19.6	-	-	-	-	-	-	-	-
90	26.8	25.5	21.9	15.9	-	-	-	-	-	-	-
92	28.1	27	22.8	18.2	10.6	-	-	-	-	-	-
94	29	27	24	19.8	13.8	-	-	-	-	-	-
96	30.3	28.5	25	22.5	15.8	-	-	-	-	-	-
98	-	29.8	26.5	22.8	17.4	10.7	-	-	-	-	-
101	-	31.8	28	24.2	20.5	16	-	-	-	-	-
103	-	32.7	29.17	25.9	22	16.5	11.8	-	-	-	-
106	-	-	30.9	28.2	24.6	19.9	15.2	11.9	-	-	-
111	-	-	-	30.8	28.3	24.2	20.7	17.7	15.8	14.7	-
116	-	-	-	-	30.7	27.6	25.2	24.2	22.4	18.8	13.4
121	-	-	-	-	-	30.4	29.7	27.2	26.3	25.6	18.7
126	-	-	-	-	-	-	-	28.6	27.6	27.4	25.9
130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26.5

FRANÇAIS

ARNU763B8Z4, ARNU963B8Z4

Setting Value	ESP (mmAq)								
	6	9	12	15	18	20	22	23	25
55	25.39	-	-	-	-	-	-	-	-
60	33.65	-	-	-	-	-	-	-	-
65	40.01	30.29	-	-	-	-	-	-	-
70	46.43	35.81	17.31	-	-	-	-	-	-
75	50.93	45.35	35.57	-	-	-	-	-	-
80	55.77	51.91	42.86	26.57	-	-	-	-	-
85	-	54.22	49.74	42.67	20.9	-	-	-	-
88	-	-	52.72	46.44	33.72	-	-	-	-
90	-	-	52.54	48.82	40.09	23.07	-	-	-
92	-	-	-	50.91	44.3	23.46	-	-	-
94	-	-	-	50.9	46.73	39.65	13.87	-	-
96	-	-	-	-	49.84	44.04	24.17	23.63	-
98	-	-	-	-	49.66	48.09	39.72	25.28	14.49
100	-	-	-	-	-	48.23	42.56	40.34	15.47
102	-	-	-	-	-	-	46.41	45.92	38.6
105	-	-	-	-	-	-	-	46.51	45.44

REMARQUE :

- Valeur de réglage : valeur de pression statique externe

- Le tableau ci-dessus montre la corrélation entre les débits d'air et la valeur de pression statique externe.



US	Please call the installing contractor of your product, as warranty service will be provided by them.
CANADA	Service call Number # : (888) LG Canada, (888) 542-2623 Numéro pour les appels de service : LG Canada, 1-888-542-2623